



CoolRelief

Filter Free Cool Mist Humidifier

Use and Care Manual



- ♥ No filters required
- ♥ Whisper quiet
- ♥ Easy to Fill and Clean
- ♥ Auto Shut Off


This humidifier adds water vapor to the surrounding air which may help the user breathe better. If you have any questions about the operation of your Vicks CoolRelief Cool Mist Humidifier, call our toll-free Consumer Relations line at 1-800-VAPOR-1-2 or e-mail us at ConsumerRelations@HelenofTroy.com.

IMPORTANT!
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

VUL600
Series

 **Important Safety Instructions**
READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
BEFORE USING THIS HUMIDIFIER

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK AND INJURY TO PEOPLE, INCLUDING THE FOLLOWING:

1. The humidifier should **ALWAYS** be placed on a firm, flat, waterproof surface at least four feet (1.2m) away from bedside, 12 inches (30 cm) from the wall and out of reach of children and pets. Be sure the humidifier is in a stable position and the power cord is away from heated surfaces and out of the way to prevent the humidifier from being overturned.
2. The humidifier should not be left unattended in a closed room since air could become saturated and leave condensation in front of unit, on walls and furniture. Leave room door partly open. **DO NOT** aim Mist Outlet directly at children, walls or furniture.
3. Before using the humidifier, extend the cord and inspect for any signs of damage. **DO NOT** use the unit if the cord has been damaged. **DO NOT** operate with power cord coiled or with twist tie in place.
4. The humidifier has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
5.  **CAUTION:** To avoid fire or electric shock hazard, plug the humidifier directly into a 120V AC electrical outlet. To avoid risk of fire, electric shock or personal injury, **DO NOT** use an extension cord or power strip.
6. The humidifier should **ALWAYS** be unplugged and emptied when not in operation or while being cleaned. Shut off and unplug humidifier before moving. **DO NOT** move or tilt humidifier while it is in operation. Plug and unplug unit with dry hands. **NEVER** pull by cord.
7. **DO NOT** operate the humidifier without water. Turn off and unplug unit when tank is empty.
8. Humidifier requires regular cleaning. Refer to and follow cleaning instructions.
9. **DO NOT** operate outdoors; this humidifier is intended for indoor residential use only.
10. **DO NOT** cover or insert objects into any openings on the unit.
11. **DO NOT** block intake or output vents.
12. **DO NOT** attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this humidifier. Doing so will void your warranty.
13. **DO NOT** place in direct sunlight, high temperature areas or near computers or sensitive electronic equipment.
14. **DO NOT** touch the nebulizer while the unit is plugged in as burns could result.
15. **DO NOT** touch skin with exposed VapoPad[®] or place VapoPad[®] on furniture, fabric, bedding or plastic.
16. **DO NOT** add any essential oils, or medications (e.g. Kaz Inhalant or Vicks VapoSteam[®]) into Mist Outlet, Base, Water Reservoir or Water Tank. **ONLY** add Vicks VapoSteam or essential oils to the medicine cup.
17. For residential use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This device complies with Part 18 of the FCC rules.

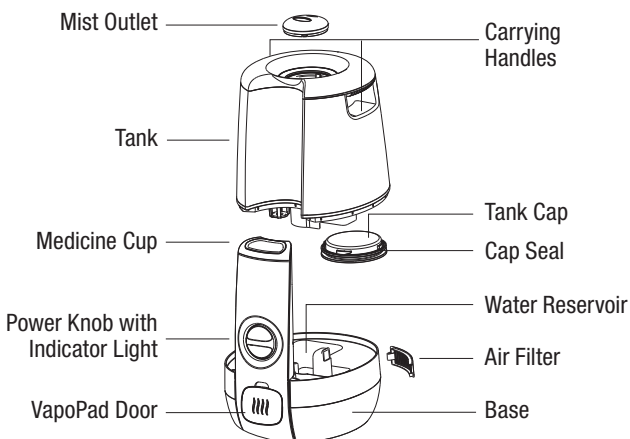
Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply within the limits for Consumer ISM equipment, pursuant to Part 18 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

How it Works

The Vicks CoolRelief Cool Mist Humidifier is designed to quietly provide visible cool mist and comforting cough and cold relief. This filter free humidifier has a built-in nebulizer that quietly vibrates the water at ultrasonic frequency to break the water droplets into a fine, cool mist that you can see and feel. The mist helps reduce respiratory and dry air discomforts by increasing humidity levels to help you breathe better and sleep more comfortably. Enhance your humidification experience by using Vicks VapoSteam or Vicks VapoPads for added comfort.

Components



Accessories (Not included)

The following accessories work great with your humidifier:

Vicks VapoSteam

When added to the medicine cup, it produces soothing menthol vapors to help provide medicated relief of coughs from colds. Enjoy up to 8 hours of soothing comfort per dose.

Canada Only: When added to medicine cup, Vicks VapoSteam produces soothing menthol mist.



Vicks VapoPads (One menthol VapoPad sample included)

Use Vicks VapoPads with your humidifier for soothing vapors. Enjoy up to 8 hours of soothing comfort per pad. Choose from three scents: Soothing Menthol Vapors, Comforting Sleepy Time Comfort (eucalyptus, rosemary and lavender) and Calming Vapors (Menthol and Lavender).



VSP-19FP VBR-5FP VSP30FP

Protec® Demineralization Cartridge

This humidifier works with a Demineralization Cartridge that helps remove minerals from the water. This helps prevent the build up of minerals (“white dust”) that can occur in hard water areas. If you live in a hard water area, we recommend the use of this demineralization cartridge if not using distilled water.



PDC51V1 Series

Protec® Antimicrobial Cleaning Products

These products feature an antimicrobial, Aquastat®, that helps keep your humidifier cleaner, longer. Simply drop in the tank for fresh, cleaner mist! Benefits of using these products include:

- Kills up to 99% of odor causing bacteria
- Keeps cleaning for up to 30 days
- Contains no harmful chemicals

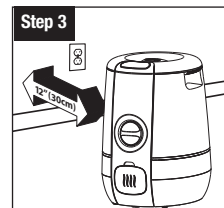


PC1V1 PC1F

Accessories available at retailers and at www.vickshumidifiers.com.

Setting Up Your Humidifier

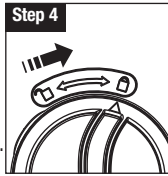
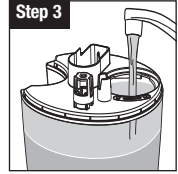
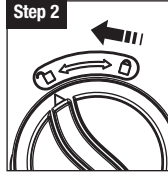
1. Remove packaging materials. **Keep instructions.**
2. Remove twist tie and extend power cord.
3. Place on a firm, level, water resistant surface a minimum of 12 inches (30cm) from any walls.



Filling/Refilling

NOTE: Tank should be carried using two hands, one hand using one of the carrying handles located on Tank Top and the other hand supporting the base of the Tank. **Manufacturer and Distributor will not accept responsibility for property damage caused by water spillage.**

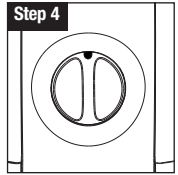
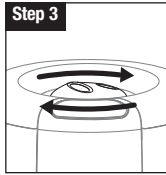
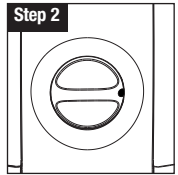
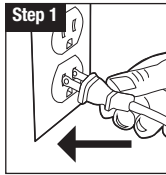
1. Remove Tank and turn upside down.
2. Turn Tank Cap in the direction of the open lock symbol to remove cap.
3. Fill Tank with cool water. **DO NOT** fill with warm or hot water. **DO NOT** ADD ESSENTIAL OILS, MEDICATIONS, OR INHALANT LIQUIDS such as Vicks VapoSteam to the Water Tank. Doing so could cause damage to the humidifier and void the warranty.
4. **Securely** replace Tank Cap, aligning arrow to lock symbol.
5. Place Tank back on Base.



⚠ CAUTION: USE CARE WHEN HANDLING WATER TANK TO AVOID UNNECESSARY IMPACT. BANGING OR DROPPING THE WATER TANK COULD RESULT IN DAMAGE TO THE TANK THAT WILL CAUSE LEAKING.

Operating Humidifier

1. **Power:** With the Power Knob in the off position, plug humidifier into a polarized 120V outlet. **⚠ CAUTION: TO AVOID ELECTRIC SHOCK DO NOT PLUG HUMIDIFIER INTO OUTLET WITH WET HANDS.**
2. **Output:** Turn the Power Knob clockwise to highest setting. It is recommended you set the output to high until you reach a comfortable humidity level.
3. Position humidifier to direct mist output away from walls, furniture and bedding.
4. **Humidity Level:** When a comfortable humidity level is reached, turn Power Knob to a lower setting. A comfortable humidity level is between 40-60%.



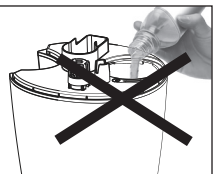
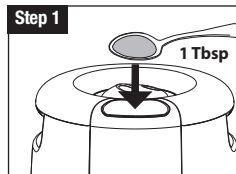
To monitor your humidity level, use a humidity monitor such as the Vicks V70 or V70-CAN model. (Not included)
If you notice condensation on the walls, windows or around unit, your humidity level is too high. Turn humidifier off.

Using Vicks VapoSteam

Liquid Inhalants such as Vicks VapoSteam can be used in the Medicine Cup. **ONLY USE LIQUIDS THAT ARE RECOMMENDED FOR THIS TYPE OF HUMIDIFIER.**

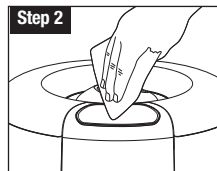


1. Add 1 Tablespoon of inhalant to the Medicine Cup. **DO NOT** fill beyond the MAX level line molded on the inside. **ONLY** pour inhalant into Medicine Cup.

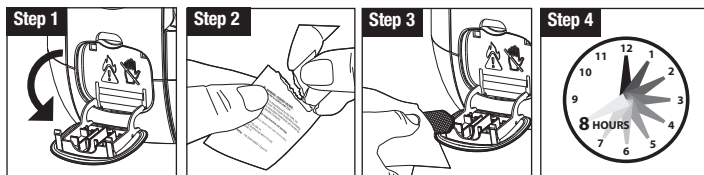


DO NOT pour into Mist Outlet. **DO NOT** ADD LIQUID INHALANTS, ESSENTIAL OILS, OR ANY ADDITIVES TO THE WATER. **DOING SO CAN HAVE ADVERSE EFFECTS ON THE HUMIDIFIER AND VOID THE WARRANTY.** The Medicine Cup can also be used with essential oils. Add a few drops to the medicine cup for added enjoyment. **NEVER** add to the Water Tank or Reservoir.

- NOTE:** Some residue from inhalant may be left in Medicine Cup after use. To clean, ensure the humidifier is off and unplugged for 5 minutes and gently wipe residue from Medicine Cup.



Using Vicks VapoPads



Your humidifier can be used with Vicks VapoPads to provide up to 8 hours of soothing vapors. One free sample of the menthol VapoPad is included with your humidifier. To use your unit with Vicks VapoPads:

- Open VapoPad Door.
- Open VapoPad by tearing notch on pad bag. **DO NOT** touch pad with hands. If pad is touched **DO NOT** rub face or eyes as it may cause irritation.
- Insert Vicks VapoPad with angled end facing towards the product. Up to two VapoPads can be inserted. Close door.
- After 8 hours, discard scent pad.

To continue using scent pads, repeat steps 1-4.

VapoPad Recommended Usage:

- Not recommended for infants under 10 lbs (4.5 kg).
- For children between 10-22 lbs (4.5-10 kg) do not use more than 2 pads in a 24 hr period.

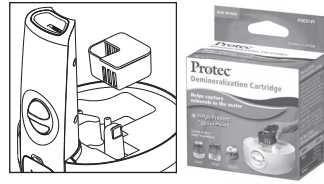
Sample VapoPad ingredients: Eucalyptus Oil, Menthol, Glycol, Cedar Leaf Oil & Others.

NOTE: ALWAYS reference VapoPad packaging for recommended usage instructions and warnings.

Water Quality and Your Humidifier

High mineral content in your water, also known as “hard water” may cause a white mineral residue to accumulate on surfaces in the room near the humidifier. This mineral residue is commonly referred to as “White Dust.” The higher the mineral content or hardness of your water, the greater the potential that you may have white dust. “White Dust” is not a result of a defect or flaw in the humidifier. It is a result of the amount of minerals suspended in the water you are using. **If you live in a hard water area, the use of distilled water will minimize the production of white dust.**

The use of a Protec Demineralization cartridge (PDC51V1 Series) will help reduce white dust. For best results replace as necessary (every 2-4 weeks, or 15-30 fillings under normal use) or when the humidifier has not been run for an extended period of time.



Weekly Cleaning

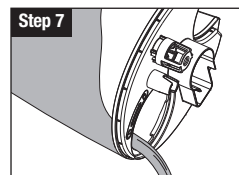
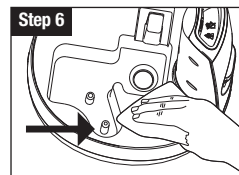
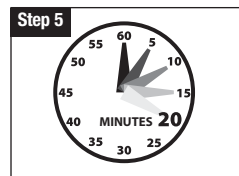
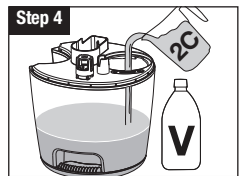
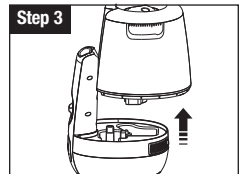
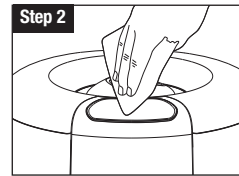
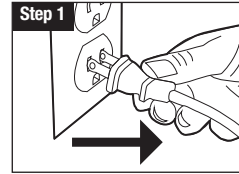
It is recommended that you empty the Water Tank and Reservoir when the unit is not in use and let them air dry. To keep your humidifier running efficiently, clean it regularly. Weekly cleaning is recommended. To properly clean your humidifier we recommend the separate processes of Scale Removal and Disinfecting shown below. **These two processes must be performed separately.**

⚠ CAUTION: BEFORE MOVING HUMIDIFIER BASE, TURN OFF, UNPLUG AND EMPTY THE TANK. All maintenance should be done in the kitchen or bathroom on a water resistant surface near a faucet. **DO NOT** wash any components of this humidifier in the dishwasher.

Instructions for Scale Removal

1. Turn off and unplug the humidifier.
2. Remove any accessories, and wipe any remaining residue from the Medicine Cup.
3. Remove Water Tank from Base. Remove Tank Cap, taking care that the black rubber Cap Seal does not come off. Empty water from Water Tank and Base.
4. Add 2 cups of undiluted, distilled white vinegar to Water Tank. Replace Tank Cap and swish vinegar solution around in Tank. Place Tank on Base. Vinegar solution will drain into Water Reservoir and loosen mineral buildup (scale) on Nebulizer and Float as they soak in the solution. It will also loosen scale on bottom of Water Tank. **DO NOT** run humidifier with vinegar solution.
5. Allow the vinegar to remain in Tank and on Base for 15-20 minutes.
6. After soaking, unlock Tank Cap and pour solution out in sink. Pour solution from Water Reservoir out in sink. Wipe Nebulizer and Float with soft cloth to remove loosened mineral deposits.
7. Rinse Water Reservoir and Water Tank until smell of vinegar is gone. Avoid getting water into any openings on the humidifier base.

⚠ CAUTION: DO NOT submerge Base in water. Doing so will damage the humidifier and void the warranty.



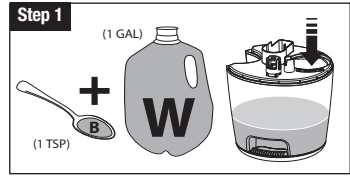
Weekly Cleaning (Continued)

Instructions for Disinfecting

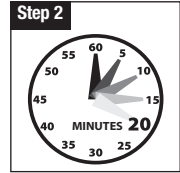
Follow Steps 1-3 in Scale Removal Instructions in previous section. **NOTE:** Bleach may stain clothes. It is recommended that you wear rubber gloves during this process to protect your hands.

1. Add 1 tsp. of bleach to 1 gallon (3.8L) of water and add to Water Tank. Replace Tank Cap. Swish solution around in Tank. Place Tank on Base. Bleach solution will drain into Water Reservoir and will disinfect Water Reservoir.

NOTE: Using more than 1 tsp. of bleach per gallon of water may result in damage to your humidifier.



2. Allow the bleach solution to remain in Tank and on Base for 15-20 minutes.
3. Unlock Tank Cap and pour solution out in sink. Pour solution from Water Reservoir out in sink. Wipe Nebulizer, Nozzle and Float with a soft cloth.
4. Rinse Water Reservoir and Water Tank until smell of bleach is gone. Avoid getting water into any openings on the humidifier base.



NOTE: DO NOT mix vinegar and bleach solutions together. **Scale Removal and Disinfecting must be done separately.**

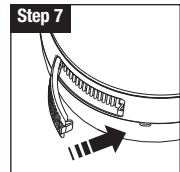
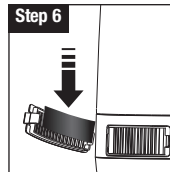
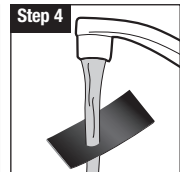
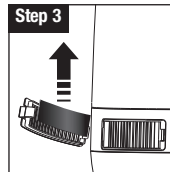
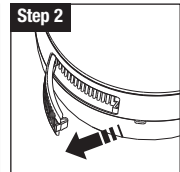
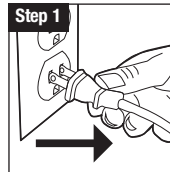
To clean the scent pad area, gently wipe out scent pad heater area with a soft damp cloth.

DO NOT USE VINEGAR OR BLEACH SOLUTION TO CLEAN THIS AREA.

Air Filter Cleaning

It is recommended that when you disinfect your unit you also inspect the Air Filter and clean if needed using the following instructions.

1. Turn off and unplug the unit.
2. Remove the Air Filter door by pushing the locking tab sideways towards the door and gently pulling outward.
3. Remove black Air Filter by lifting it out from the door.
4. Rinse Air Filter under cold water.
5. Blot Air Filter dry with a paper towel
6. When returning air filter to door, ensure filter is fully seated.
7. Reattach Air Filter door by placing in the alignment tab side first then making sure the locking tab snaps in place as the door is closed.



End-Of-Season Care And Storage

Follow the **CLEANING** instructions when the humidifier will not be used for at least one week, or it is the end of the season. At the end of the season, remove any accessories used with the humidifier and allow the humidifier and accessories to dry completely before storing.

DO NOT store with water inside the Base, Water Reservoir or Tank.

Pack unit safely and store in a cool, dry location.

Troubleshooting

If your humidifier is not working properly, refer to the following:

Problem	Possible Cause	Solution
Power Knob is turned on (beyond 'o') and the power light is off	<ul style="list-style-type: none">• Unit not plugged in• No power at outlet	<ul style="list-style-type: none">• Plug unit in• Check home circuits, fuses; test outlet
Power is on and little or no mist is produced	<ul style="list-style-type: none">• No water in tank• Unit is not level• Mineral deposits on Nebulizer• Power setting may be too low• Water Tank or Base were washed with detergent	<ul style="list-style-type: none">• Fill Water Tank with cool water• Place on a level surface• Clean Nebulizer (refer to Weekly Cleaning instructions)• Turn the Power Knob to increase output• Rinse thoroughly with clean water until there is no foam or smell of cleaning solution
Water overflows from Reservoir	<ul style="list-style-type: none">• Tank may be damaged• Tank Cap is not tight• Tank Cap Seal may be missing	<ul style="list-style-type: none">• Check the Tank for any cracks or damage and replace if necessary• Close Tank Cap to lock position• Check to see if Cap Seal is attached to Tank Cap. If not, contact Consumer Relations
Condensation forms around humidifier or on windows and walls	<ul style="list-style-type: none">• Mist Intensity is set too high for room size or pre-existing humidity level• Humidifier may be too close to wall or window	<ul style="list-style-type: none">• Decrease mist output to lower setting or open door to the room• Move humidifier away from wall or point Mist Outlet away from wall or window

NOTE: Failure to keep this unit clean from mineral deposits normally contained in any water supply will affect the efficiency of operation of this unit. Customer failure to follow these instructions may void the warranty.

Consumer Relations

For questions, technical support or to order replacement parts, contact Consumer Relations.

Call us toll-free at: 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712)

Hours: Mon-Fri 8:00AM-6:00PM EST

E-mail: ConsumerRelations@HelenofTroy.com

Or visit our website at: www.vickshumidifiers.com

Please be sure to specify model number.

Electrical Ratings

Capacity: 1.2 gallons (4.5 L) Electrical Rating: 120V, 60 Hz. 0.4A.

2 YEAR LIMITED WARRANTY

YOU SHOULD FIRST READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS PRODUCT.

- A. This 2 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B. At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D. This warranty does not cover the filters, pre-filters, UV bulbs or other accessories (if included) except for material or workmanship defects.

Call us toll-free at 1-800-827-6712 or e-mail: ConsumerRelations@HelenofTroy.com

Please be sure to specify a model number.

NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE HUMIDIFIER TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE BASE OR TAMPER WITH THE POWER KNOB YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE PERSONAL INJURY OR DAMAGE TO THE PRODUCT.

You must prepay shipping charges.



CoolRelief

Humidificateur à vapeur froide sans filtre

**Guide d'utilisation
et d'entretien**



- ♥ Aucun filtre requis
- ♥ Silencieux
- ♥ Facile à remplir et à nettoyer
- ♥ Arrêt automatique

Cet humidificateur ajoute de la vapeur d'eau à l'air ambiant, ce qui peut aider l'utilisateur à mieux respirer. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de votre humidificateur à vapeur froide Vicks CoolRelief, appelez sans frais notre Service à la clientèle au 1 800 VAPOR-1-2 ou envoyez un courriel à ConsumerRelations@HelenofTroy.com.

IMPORTANT!
LIRE ET GARDER CES INSTRUCTIONS

Série
VUL600

Consignes de sécurité importantes **LISEZ ET CONSERVEZ CES**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CET HUMIDIFICATEUR LORSQUE VOUS UTILISEZ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, VOUS DEVEZ TOUJOURS PRENDRE CERTAINES PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE, NOTAMMENT LES MESURES SUIVANTES :

1. L'humidificateur doit **TOUJOURS** être placé sur une surface rigide, plane et étanche à au moins quatre pieds (1,2 m) du lit, à 12 pouces (30 cm) du mur et hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Assurez-vous que l'humidificateur est en position stable, que le cordon d'alimentation est éloigné des surfaces chauffées et que l'appareil est à l'écart pour l'empêcher d'être renversé.
2. L'humidificateur ne doit pas être laissé sans surveillance dans une pièce fermée parce que l'air pourrait devenir saturé et laisser de la condensation devant l'appareil, sur les murs et les meubles. Laissez la porte de la pièce partiellement ouverte. **N'ORIENTEZ PAS** l'orifice de la vapeur directement sur les enfants, les murs ou les meubles.
3. Avant d'utiliser l'humidificateur, déroulez le cordon et examinez-le pour vous assurer qu'il n'est pas abîmé. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil si le cordon est abîmé. **NE LE FAITES PAS FONCTIONNER** si le cordon est enroulé ou s'il y a des nœuds.
4. Par mesure de sécurité, l'humidificateur est muni d'une fiche polarisée (une des deux broches est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut s'insérer que d'une seule manière dans une prise polarisée. Si les broches n'entrent pas complètement dans les trous de la prise, tournez la fiche dans l'autre sens. Si elles n'entrent toujours pas, appelez un électricien qualifié. **N'ESSAYEZ PAS** d'altérer ce dispositif de sécurité.
5. **⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, branchez l'humidificateur directement dans une prise électrique de 120 V CA. Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, **N'UTILISEZ PAS** de rallonge ou de barre d'alimentation.
6. L'humidificateur doit **TOUJOURS** être débranché et vide lorsqu'il ne fonctionne pas ou pendant qu'il est nettoyé. Éteignez et débranchez l'humidificateur avant de le déplacer. **NE DÉPLACEZ PAS** ou ne penchez pas l'humidificateur pendant qu'il fonctionne. Branchez et débranchez l'humidificateur avec les mains sèches. **NE TIREZ JAMAIS** sur le cordon.
7. **NE FAITES PAS** fonctionner l'humidificateur sans eau. Éteignez et débranchez l'appareil lorsque le réservoir est vide.
8. L'humidificateur doit être nettoyé régulièrement. Consultez et suivez les instructions de nettoyage.
9. **NE FAITES PAS** fonctionner l'appareil à l'extérieur; cet humidificateur n'est conçu que pour un usage résidentiel à l'intérieur.
10. **NE COUVREZ PAS** et n'insérez aucun objet dans les orifices de l'appareil.
11. **NE BLOQUEZ PAS** les entrées ni les sorties d'air.
12. **N'ESSAYEZ PAS** de réparer ou d'ajuster une fonction électrique ou mécanique sur cet appareil, sous peine d'annulation de votre garantie.
13. **NE PLACEZ PAS** l'appareil directement sous les rayons du soleil, à un endroit où la température est élevée ou près d'ordinateurs ou d'équipement électronique sensible.
14. **NE TOUCHEZ PAS** le nébuliseur lorsque l'appareil est branché, parce que vous pourriez vous brûler.
15. **ÉVITEZ** tout contact de la peau avec un coussinet VapoPad^{MD} exposé ou de placer un coussinet VapoPad^{MD} sur un meuble, du tissu, le lit ou du plastique.
16. **N'AJOUTEZ PAS** d'huile essentielle ou de médicament (par ex. produit pour inhalation Kaz ou inhalateur Vicks VapoSteam) dans la sortie de vapeur, la base, la cuve ou le réservoir d'eau. **N'ajoutez** de l'inhalateur Vicks VapoSteam ou des huiles essentielles que dans le gobelet pour médicaments
17. Pour usage résidentiel seulement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Cet appareil est conforme à la partie 18 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

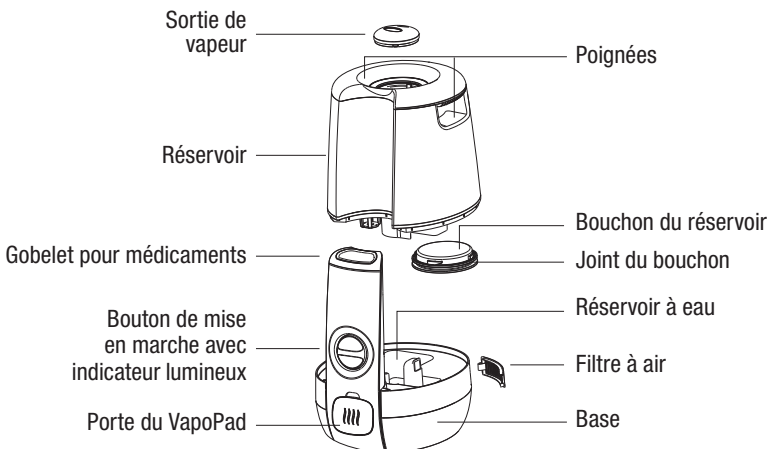
Avertissement: tous changements ou toutes modifications apportés, quels qu'ils soient, n'étant pas expressément approuvés par le parti responsable de la conformité risquent, pour l'utilisateur, d'annuler son droit d'employer l'appareil. Cet appareil a été soumis aux tests d'usage et déclaré conforme aux limites établies pour appareils générateurs de fréquences ISM, selon la partie 18 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour but de procurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans un immeuble d'habitation. L'appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques; s'il n'est pas posé et employé selon les instructions, il peut causer des parasites nuisant aux radiocommunications. Rien ne garantit que le brouillage ne se produira pas dans certains immeubles. Si l'appareil cause des parasites nuisibles à la réception des radiocommunications ou des signaux de télévision – ce qui peut être établi en le mettant hors tension puis sous tension – l'utilisateur peut essayer de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- modifier l'orientation ou la position de l'antenne réceptrice;
- augmenter l'écart entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil sur un circuit autre que celui sur lequel est connecté le récepteur; ou enfin
- consulter le détaillant ou bien un spécialiste en radio et télévision expérimenté.

Humidificateur Vicks VapoMist (VUL600) Fonctionnement

L'humidificateur à vapeur froide Vicks CoolRelief est conçu pour fournir sans bruit une vapeur froide visible et un soulagement apaisant des symptômes de la toux et du rhume. Cet humidificateur sans filtre est muni d'un nébuliseur intégré qui fait vibrer silencieusement l'eau à une fréquence ultrasonique pour fractionner les gouttes d'eau en une fine vapeur froide que vous pouvez voir et sentir. La vapeur aide à réduire les troubles respiratoires et l'inconfort causé par l'air sec, en augmentant le taux d'humidité afin de vous aider à mieux respirer et à dormir plus confortablement. Améliorez votre humidification en utilisant l'inhalateur Vicks VapoSteam ou des coussinets Vicks VapoPad pour plus de confort.

Composantes



Accessoires (Non inclus)

Les accessoires suivants fonctionnent bien avec votre humidificateur :

Vicks VapoSteam

Lorsque vous l'ajoutez dans le gobelet pour médicaments, l'inhalateur produit des vapeurs de menthol apaisantes pour aider à procurer un soulagement médicamenteux des symptômes du rhume et de la toux. Profitez de 8 heures de confort apaisant par dose

Canada seulement : Lorsque vous l'ajoutez au gobelet pour médicaments, Vicks VapoSteam produit une vapeur de menthol apaisante.



VIN008



VS177CANEA

Vicks VapoPads (Un coussinet au menthol VapoPad inclus)

Utilisez des coussinets Vicks VapoPads avec votre humidificateur pour des vapeurs apaisantes. Profitez de 8 heures de confort apaisant par coussinet. Choisissez parmi trois fragrances : Vapeurs apaisantes de menthol, Confort relaxant pour la nuit (eucalyptus, romarin et lavande) et Vapeurs calmantes (menthol et lavande).



VSP-19FP



VBR-5FP



VSP30FP

Cartouche de déminéralisation Protec^{MD}

Cet humidificateur fonctionne avec une cartouche de déminéralisation qui aide à retirer les minéraux dans l'eau. La déminéralisation aide à empêcher l'accumulation de minéraux (« poussière blanche ») qui peut se produire dans les régions où l'eau est dure. Si vous habitez dans une région où l'eau est dure, nous vous recommandons d'utiliser cette cartouche de déminéralisation si vous n'utilisez pas de l'eau distillée.



PDC51V1 Series

Produits de nettoyage antimicrobiens Protec^{MD}

Ces produits sont dotés d'un agent antimicrobien, AquastatMD, qui aide à garder votre humidificateur propre, plus longtemps. Il suffit de verser le produit dans le réservoir pour une vapeur fraîche et propre! Voici les avantages d'utiliser ce produit :

- Élimine jusqu'à 99 % des bactéries causant des odeurs
- Continue de nettoyer pendant 30 jours
- Ne contient aucun produit chimique nocif



PC1V1

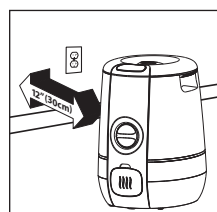


PC1F

Les accessoires sont disponibles chez les détaillants et sur www.vickshumidifiers.com.

Mise en place de l'humidificateur

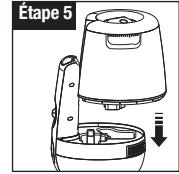
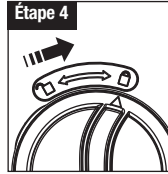
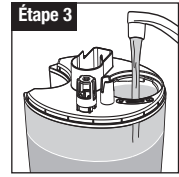
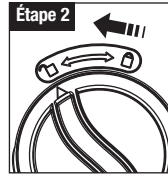
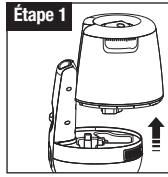
1. Retirer les matériaux d'emballage. **Garder les instructions.**
2. Enlever le lien et dérouler le cordon.
3. Poser l'appareil sur une surface rigide, plane et insensible à l'humidité, à au moins 30 cm (12 po) du mur.



Remplissage

REMARQUE : Utilisez les deux mains pour transporter le réservoir, une main tenant l'une des poignées de transport située sur le dessus du réservoir et l'autre main tenant la base du réservoir. **Le fabricant et le distributeur déclinent toute responsabilité pour tout dommage causé à la propriété si vous renversez de l'eau**

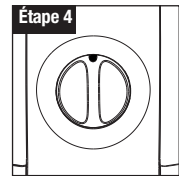
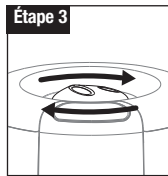
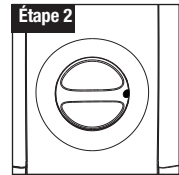
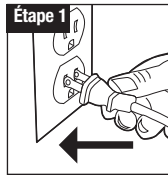
1. Retirer le réservoir et le mettre sens dessus dessous.
2. Tourner le bouchon du réservoir dans la direction du symbole bloquer pour enlever le bouchon.
3. Remplir le réservoir d'eau froide – **NE PAS** le remplir d'eau tiède ou chaude. **NE PAS REMPLIR** avec de l'eau tiède ou de l'eau chaude. **NE PAS AJOUTER D'HUILE ESSENTIELLE, DE MÉDICAMENT OU DE PRODUIT LIQUIDE POUR INHALATION** tel que Vicks VapoSteam dans le réservoir d'eau, car ce faisant vous risquez d'endommager l'humidificateur et d'annuler la garantie.
4. Reboucher **sûrement** le réservoir, en faisant concorder la flèche et le symbole de verrouillage.
5. Remettre le réservoir en place sur la base.



⚠ ATTENTION: MANIPULER LE RÉSERVOIR AVEC SOIN AFIN DE NE PAS LE COGNER INUTILEMENT. LE TAPER OU L'ÉCHAPPER RISQUERAIT DE L'ENDOMMAGER ET DE PROVOQUER DES FUITES.

Fonctionnement de l'humidificateur

1. **Alimentation:** l'interrupteur étant à l'arrêt, brancher l'humidificateur sur une prise de courant alternatif polarisée de 120 volts. **⚠ ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS BRANCHER L'HUMIDIFICATEUR AVEC LES MAINS MOUILLÉES.**
2. **Débit :** Tourner le bouton de mise en marche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au réglage le plus élevé. Il est recommandé de régler le débit à Élevé jusqu'à ce que vous atteigniez un taux d'humidité confortable.
3. Positionner l'humidificateur pour diriger la sortie de vapeur loin des murs, des meubles et du lit.
4. **Taux d'humidité:** lorsque le niveau d'humidité est confortable dans la pièce, baisser le réglage de l'interrupteur. Un degré d'humidité confortable se situe entre 40 et 60 %. (Non inclus)



Un hygromètre – modèle V70 ou V70-CAN Vicks – est idéal pour mesurer le taux d'humidité.

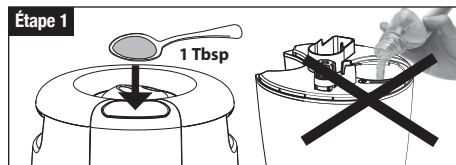
Si de la condensation perle sur les murs, les fenêtres ou autour de l'appareil, c'est que l'air est saturé et que le taux d'humidité est trop élevé. Éteindre l'appareil.

Produit liquide pour inhalation

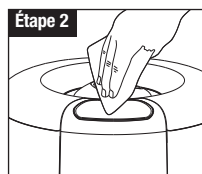


Utilisation de Vicks VapoSteam

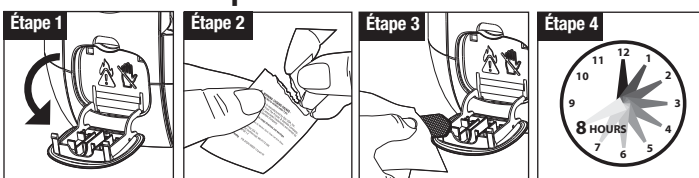
Les produits liquides pour inhalation comme Vicks VapoSteam peuvent être utilisés dans le gobelet pour médicaments. **N'UTILISEZ QUE DES PRODUITS LIQUIDES RECOMMANDÉS POUR CE TYPE D'HUMIDIFICATEUR**



1. Ajoutez 1 cuillère à soupe de produit pour inhalation au gobelet pour médicaments. **NE PAS** dépasser la ligne MAX indiquée à l'intérieur du gobelet. Ne verser le produit pour inhalation que dans le gobelet pour médicaments. **NE PAS LE VERSER** dans la sortie de vapeur. **NE PAS AJOUTER DE PRODUIT LIQUIDE POUR INHALATION, D'HUILE ESSENTIELLE OU D'ADDITIF À L'EAU. CAR CE FAISANT VOUS RISQUEZ DE CAUSER DES EFFETS INDÉSIRABLES POUR L'HUMIDIFICATEUR ET D'ANNULER LA GARANTIE.** Le gobelet pour médicaments peut aussi servir pour les huiles essentielles. Ajouter quelques gouttes dans le gobelet pour médicaments pour une sensation plus agréable. **NE JAMAIS** ajouter des huiles essentielles dans le réservoir d'eau ou dans la cuve.
2. **Remarque :** Certains résidus du produit pour inhalation peuvent être restés dans le gobelet pour médicaments après utilisation de l'appareil. Pour le nettoyer, assurez-vous que l'humidificateur est éteint et débranché pendant 5 minutes et essuyez délicatement les résidus dans le gobelet pour médicaments.



Utiliser Vicks VapoPads



Vous pouvez utiliser votre humidificateur avec les coussinets Vicks VapoPad afin de procurer jusqu'à 8 heures de vapeurs apaisantes. Un échantillon gratuit de coussinet VapoPad au menthol est inclus avec votre humidificateur. Pour utiliser votre appareil avec les coussinets Vicks VapoPad :

1. Ouvrir la porte du compartiment du VapoPad
2. Déchirer le sachet du tampon VapoPads à l'échancrure prévue au haut. **NE PAS** toucher au tampon déballé. En cas de contact avec les doigts, **NE PAS** se frotter le visage ou les yeux sous peine d'irritation oculaire.
3. Insérer un VapoPad avec l'extrémité en angle tourné vers le produit. Vous pouvez insérer jusqu'à deux VapoPads. Fermer la porte.
4. Jeter le tampon après 8 heures d'utilisation. Pour employer un autre tampon aromatique, observer tout simplement les instructions des paragraphes 1 à 4.

Conseils concernant les tampons aromatiques VapoPads

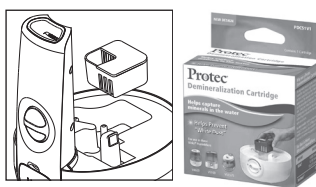
- L'emploi des tampons est déconseillé pour les bébés de moins de 4,5 kg / 10 lb.
- Pour les enfants de 4,5 à 10 kg / 10 à 22 lb, ne pas dépasser 2 tampons toutes les 24 heures.

Ingrédients de l'échantillon de VapoPad : huile d'eucalyptus, menthol, glycol, huile de feuilles de cèdre et autres. **REMARQUE : TOUJOURS** faire référence à l'emballage du VapoPad pour connaître les instructions d'utilisation recommandées et les avertissements.

Effets de la qualité de l'eau sur l'humidificateur

La haute teneur en minéraux de l'eau, communément appelée «eau dure» ou «eau calcaire» peut provoquer le dépôt de poussière blanche sur les diverses surfaces de la pièce qui se trouvent à proximité de l'humidificateur. Plus l'eau de la région contient de minéraux, plus il y a de chances qu'il se produise de la poussière blanche. La poussière blanche ne provient pas d'un défaut de l'humidificateur, mais des minéraux qui sont en suspension dans l'eau employée. **Dans les régions où l'eau est très dure ou calcaire, l'utilisation d'eau distillée minimisera la quantité de poussière blanche.**

L'utilisation d'une cartouche déminéralisante Protec (PDC51V1 Series) aidera à réduire la poussière blanche. Pour de meilleurs résultats, la remplacer lorsque c'est nécessaire (toutes les 2 à 4 semaines, ou après 15 à 30 remplissages, dans le cas d'une utilisation normale) ou lorsque l'humidificateur n'a pas fonctionné pendant une période prolongée.



Entretien hebdomadaire

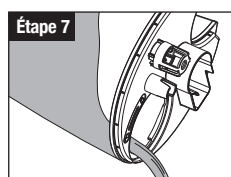
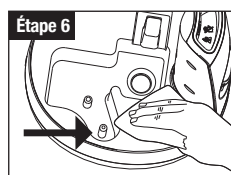
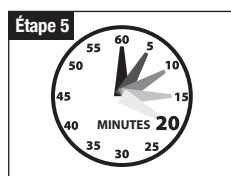
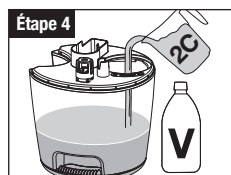
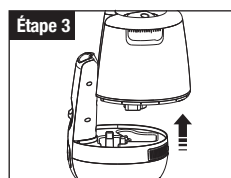
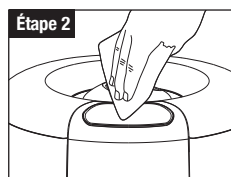
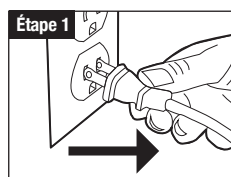
Il est recommandé de vider le réservoir d'eau et la cuve lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et de les laisser sécher à l'air. Pour que votre humidificateur fonctionne efficacement, nettoyez-le régulièrement. Nous vous recommandons de le nettoyer chaque semaine. Afin de nettoyer convenablement l'humidificateur, nous recommandons de le détartrer et de le désinfecter tel que décrit ci-dessous. **Procéder au détartrage et à la désinfection séparément.**

⚠ ATTENTION : AVANT DE DÉPLACER LA BASE DE L'HUMIDIFICATEUR, L'ÉTEINDRE, LE DÉBRANCHER ET VIDER LE RÉSERVOIR. Tout entretien devrait être effectué dans la cuisine ou la salle de bains, sur une surface qui résiste à l'humidité, près d'un robinet. **NE** passer **AUCUNE** pièce de l'humidificateur au lave-vaisselle.

Instructions de détartrage

1. Éteindre puis débrancher l'humidificateur.
2. Retirer les accessoires et essuyer le gobelet pour enlever toute trace de médicament.
3. Séparer le réservoir de la base. Enlever le bouchon en veillant à ce que son joint de caoutchouc noir reste en place. Vider l'eau du réservoir et de la base.
4. Verser 500 mL (2 tasses) de vinaigre blanc distillé dans le réservoir. Reboucher celui-ci et l'agiter. Poser le réservoir sur la base. Du vinaigre s'écoulera et désagrègera le tartre qui s'est formé sur le nébuliseur, sur le flotteur ainsi qu'au fond de la cavité. **NE PAS** faire fonctionner l'humidificateur avec une solution au vinaigre
5. Laisser le vinaigre reposer dans le réservoir et sur la base pendant 15-20 minutes.
6. Après le trempage, déverrouiller le capuchon du réservoir et verser la solution dans l'évier. Vider également celui qui se trouve dans la cavité dans l'évier. Essuyer le nébuliseur et le flotteur avec un chiffon doux pour enlever les particules de tartre effritées.
7. Rincer le réservoir d'eau et la cuve jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre ait disparu. Éviter que l'eau pénètre dans les ouvertures à la base de l'humidificateur.

⚠ ATTENTION : ne pas plonger la base dans l'eau, ceci endommagerait l'humidificateur et annulerait la garantie.

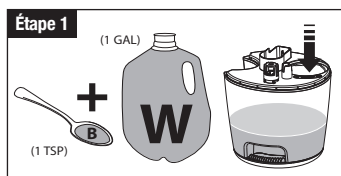


Entretien hebdomadaire (suite)

Instructions de désinfection

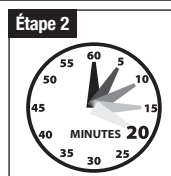
Suivre les étapes de 1 à 3 du démarrage, à la section précédente. **REMARQUE** : L'eau de Javel peut tacher les vêtements. Il est recommandé de porter des gants de caoutchouc durant ce processus pour protéger vos mains.

1. Ajouter 3 mL (1 cuill. à thé) d'eau de Javel à 3,8 litre (1 gallon US) d'eau et verser dans le réservoir. Refermer avec le bouchon et agiter la solution javellisée dans le réservoir. La solution d'eau de Javel s'écoulera dans le réservoir d'eau et le désinfectera.



REMARQUE: utiliser plus de 5 mL (1 cuill. à thé) d'eau de Javel par 3,8 litres (1 gallon US) d'eau risque d'endommager l'humidificateur.

2. Laisser la solution d'eau de Javel dans le réservoir et dans la base pendant 15 à 20 minutes.
3. Ouvrir le bouchon du réservoir et verser la solution dans l'évier. Vider la solution du réservoir d'eau dans l'évier. Essuyer le nébuliseur, l'embout et le flotteur avec un chiffon doux.



4. Rincer le réservoir d'eau et la cuve jusqu'à ce que l'odeur d'eau de Javel ait disparu. Éviter de mouiller les ouvertures à la base de l'humidificateur.

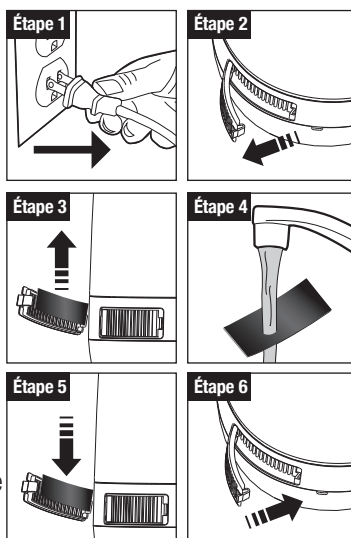
REMARQUE: NE PAS mélanger le vinaigre et l'eau de Javel. Démarrer et désinfecter séparément.

Pour nettoyer le compartiment des coussinets aromatisés, essuyer délicatement le compartiment avec un linge doux humide. **NE PAS UTILISER DE VINAIGRE OU DE SOLUTION D'EAU DE JAVEL POUR NETTOYER LE COMPARTIMENT.**

Entretien du filtre à air

Il est recommandé qu'au moment de désinfecter votre appareil, vous examiniez le filtre à air et que vous le nettoyez si nécessaire, en suivant les instructions ci-dessous.

1. Éteindre et débrancher l'appareil.
2. Retirer la porte du filtre à air en poussant la languette de verrouillage de côté vers la porte, et en la tirant délicatement vers l'extérieur.
3. Retirer le filtre à air noir en le soulevant pour le retirer.
4. Rincer le filtre à air à l'eau froide.
5. Sécher le filtre à air avec un essuie-tout.
6. Lorsque vous remplacez le filtre à air dans le compartiment, assurez-vous qu'il est bien en place.
7. Rattacher la porte du filtre à air en plaçant d'abord la languette d'alignement puis en vous assurant que la languette de verrouillage s'enclenche lorsque la porte est fermée.



Entretien de fin de saison et rangement

Observer les instructions d' **ENTRETIEN** préconisées quand l'humidificateur ne doit pas servir pendant une semaine ou plus, ainsi qu'à la fin de la saison d'utilisation. En fin de saison, sortir tous les accessoires de l'appareil, s'il y a lieu, et laisser totalement sécher l'humidificateur ainsi que les accessoires avant de les ranger.

NE PAS ranger l'humidificateur avec de l'eau dans la base, la cavité ou le réservoir.

Emballer soigneusement l'appareil et le ranger dans un endroit frais et sec.

Dépannage

Consulter les suggestions ci-dessous en cas d'anomalie de fonctionnement.

Problème	Cause possible	Solution
Le bouton est tourné à la position de mise en marche (au-delà de 'o') et l'indicateur lumineux est éteint	<ul style="list-style-type: none">• Appareil non branché• Prise non alimentée	<ul style="list-style-type: none">• Brancher l'appareil• Vérifier circuits et fusibles, essayer la prise de courant
L'appareil est sous tension mais il se produit peu ou pas de vapeur	<ul style="list-style-type: none">• Réservoir vide• Appareil instable• Incrustation de minéraux sur le nébuliseur• Réglage peut-être trop bas• Réservoir ou base ayant été lavé au détergent	<ul style="list-style-type: none">• Remplir le réservoir• Mettre l'appareil d'aplomb• Nettoyer le nébuliseur (voir les instructions d'entretien hebdomadaire)• Régler l'interrupteur de façon à augmenter le débit• Rincer à l'eau claire jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mousse ou de trace d'odeur de solution
De l'eau déborde du réservoir	<ul style="list-style-type: none">• Réservoir pouvant être endommagé• Bouchon pas assez serré• Joint du bouchon du réservoir manquant	<ul style="list-style-type: none">• Examiner le réservoir et le remplacer s'il est fêlé ou abîmé• Verrouiller le bouchon• Vérifier que le bouchon est muni de son joint d'étanchéité – s'il ne l'est pas, appeler le Service à la clientèle
De la condensation se forme autour de l'humidificateur ou sur les fenêtres et murs	<ul style="list-style-type: none">• Débit trop élevé pour la grandeur de la pièce ou pour le taux d'humidité préexistant• Humidificateur peut-être trop près du mur ou de la fenêtre	<ul style="list-style-type: none">• Réduire le débit ou ouvrir la porte de la pièce• Éloigner l'humidificateur du mur ou orienter la buse à l'écart du mur ou de la fenêtre

REMARQUE: faute d'entretien convenable, les minéraux en suspension dans l'eau forment une incrustation qui nuit au bon fonctionnement de l'appareil. Il incombe au client de respecter les instructions fournies et d'entretenir l'appareil tel que préconisé, sous peine d'annulation de la garantie.

Service à la clientèle

Si vous avez des questions, besoin d'un soutien technique ou pour commander des pièces de rechange, communiquez avec le Service à la clientèle.

Téléphonez-nous sans frais au : 1 800 VAPOR-1-2 (1 800 827-6712)

Heures : Lundi au vendredi de 8 h à 18 h HNE

Courriel : ConsumerRelations@HelenofTroy.com

Ou visitez notre site Web au : www.vickshumidifiers.com

Prière de préciser le numéro de modèle.

Caractéristiques électriques

Capacité: 1.2 gallons (4.5 L) Tarif Electrique: 120V, 60 Hz. 0.4A.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

VOUS DEVRIEZ D'ABORD LIRE LES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT DE TENTER D'UTILISER CET APPAREIL.

- A. Cette garantie limitée de 2 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit qui s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de main-d'oeuvre. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale, abusive ou excessive, ni les dommages associés. Les dommages qui résultent de l'usure normale ne sont pas considérés comme des défauts en vertu de cette garantie. **KAZ DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU DE PERTINENCE À DES FINS PARTICULIÈRES SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.** Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limites ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux particuliers, et vous pouvez avoir en plus d'autres droits qui varient selon les juridictions. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial de ce produit, à partir de la date d'achat.
- B. Kaz peut, à son gré, réparer ou remplacer ce produit s'il s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de main-d'oeuvre.
- C. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une tentative non autorisée de réparer cet appareil, ni d'une utilisation non conforme à ce manuel d'instructions.
- D. Cette garantie ne couvre pas les filtres, préfiltres, ampoules UV et autres accessoires (si compris) excepté pour les défauts de matériau ou de main-d'oeuvre.

REMARQUE : SI VOUS AVEZ UN PROBLÈME, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU RELIRE LA GARANTIE. N'ESSEYER PAS D'OUVRIR LA BASE OU DE TRAFIQUER VOUS-MÊME AVEC LE BOUTON DE MISE EN MARCHÉ, CAR CE FAISANT VOUS POURRIEZ VOUS BLESSER OU ENDOMMAGER LE PRODUIT ET ANNULER LA GARANTIE.

Vous devez prépayer les frais de transport.



Humidificador de Vapor Frío Sin Filtro

CoolRelief

Manual de Uso y Cuidado



- ♥ No se requieren filtros
- ♥ Silencioso
- ♥ Fácil de Llenar y Limpiar
- ♥ Apagado Automático

Este humidificador agrega vapor de agua al aire circundante, ayudando al usuario a respirar mejor. Si usted tiene alguna pregunta acerca de la operación de su Humidificador de Vapor Frío CoolRelief de Vicks, llame lada gratuita a nuestra línea de Servicio al Cliente al 1-800-VAPOR-1-2 o envíe un correo electrónico a ConsumerRelations@HelenofTroy.com.

¡IMPORTANTE!
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Series
VUL600



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE HUMIDIFICADOR

SIEMPRE SE DEBEN TOMAR PRECAUCIONES BÁSICAS CUANDO SE USEN ARTEFACTOS ELÉCTRICOS PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y LESIONES A PERSONAS, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

- SIEMPRE** coloque el humidificador sobre una superficie firme, plana y resistente al agua por lo menos a 1.2 m (4 pies) de las camas, a 30 cm (12 pulg.) de la pared y fuera del alcance de niños y animales domésticos. Asegúrese que el humidificador esté en una posición estable y el cable de corriente esté alejado de superficies calientes y fuera del paso para evitar que el humidificador sea derribado.
- El humidificador no se debe dejar desatendido en una habitación cerrada puesto que el aire podría saturarse y dejar condensación frente a la unidad, en las paredes y muebles. Deje la puerta de la habitación entreabierta. **NO** apunte la Salida de Vapor directamente a los niños, paredes o muebles.
- Antes de usar el humidificador, verifique que el cable no tenga señales de avería. **NO** use la unidad si el cable se encuentra dañado. **NO** opere con el cable enrollado o con la atadura de alambre en su lugar.
- Como característica de seguridad el humidificador cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe encajará de manera unidireccional en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, gírelo. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado. **NO** intente anular esta característica de seguridad.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, enchufe el humidificador directamente en un tomacorriente eléctrico de 120 V~ de CA. Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, **NO** use un cable de extensión o contacto múltiple.
- El humidificador **SIEMPRE** debe estar desconectado y vacío cuando no esté en uso o mientras lo esté limpiando. Apague y desconecte el humidificador antes de moverlo. **NO** mueva o incline el humidificador mientras esté en operación. Conecte y desconecte la unidad con las manos secas. **NUNCA** estire del cable.
- NO** opere el humidificador sin agua. Apague y desconecte la unidad cuando el tanque esté vacío.
- El humidificador requiere limpieza regular. Lea y siga las instrucciones de limpieza.
- NO** opere en exteriores; este humidificador está diseñado sólo para uso residencial interior.
- NO** tape o introduzca objetos en ninguna de las aberturas de la unidad.
- NO** obstruya las ventilas de entrada o salida.
- NO** intente reparar o ajustar cualquier función mecánica o eléctrica en este humidificador. Hacerlo anulará su garantía.
- NO** coloque en luz directa del sol, en áreas con alta temperatura o cerca de computadoras o equipos electrónicos sensibles.
- NO** toque el nebulizador mientras la unidad esté conectada, podría ocasionar quemaduras.
- NO** toque la piel con el VapoPad® expuesto o lo coloque sobre los muebles, telas, sábanas o plásticos.
- NO** agregue aceites esenciales o medicamentos (p. ej. Inhalante Kaz o VapoSteam® de Vicks) en la Salida de Vapor, Base, Depósito o Tanque de Agua. **NO** agregue VapoSteam de Vicks o aceites esenciales en el dosificador de medicina.
- Sólo para uso residencial.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este dispositivo cumple con la Parte 18 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).

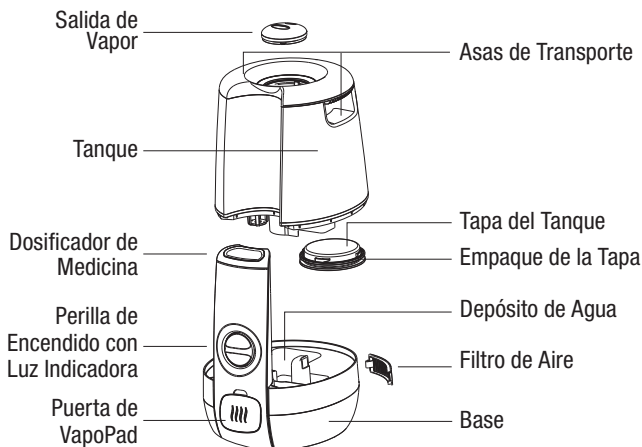
Advertencias: Cambios o modificaciones a esta unidad, no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para equipo de Consumidor ISM, conforme a la Parte 18 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas con comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de la radio o la televisión, que puede determinarse apagando o encendiendo el equipo se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia por una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para obtener ayuda.

Humidificador VapoMist de Vicks (VUL600) Cómo Funciona

El humidificador de Vapor Frío CoolRelief de Vicks está diseñado para proporcionar vapor frío invisible y alivio reconfortante de la tos y la gripa. Este humidificador sin filtro tiene un nebulizador incorporado que vibra silenciosamente el agua a frecuencia ultrasónica para romper las gotas de agua en un vapor fino y fresco que se puede ver y sentir. El vapor ayuda a reducir las molestias respiratorias y del aire seco al aumentar los niveles de humedad para ayudarlo a respirar mejor y dormir más cómodamente. Mejore su experiencia de humidificación utilizando VapoSteam Vicks o VapoPads Vicks para mayor comodidad.

Componentes



Accesorios (No incluidos)

Los siguientes accesorios funcionan muy bien con su humidificador:

VapoSteam Vicks

Cuando se agrega al dosificador de medicina, produce vapores de mentol relajantes para ayudar a proporcionar alivio medicado para la tos y resfriados. Disfrute de hasta 8 horas de comodidad relajante por dosis.



Sólo Canadá: Cuando se agrega al dosificador de medicina, VapoSteam Vicks produce Vapor de mentol relajante.

VapoPads Vicks (Una muestra de VapoPad de mentol incluida)

Utilice VapoPads Vicks con su humidificador para vapores relajantes. Disfrute de hasta 8 horas de comodidad relajante por almohadilla. Elija entre tres aromas: Vapores de Mentol Relajantes, Comodidad para Sueño Reconfortante (eucalipto, romero y lavanda) y Vapores Tranquilizadores (Mentol y Lavanda).



Cartucho de Desmineralización Protec®

Este humidificador funciona con un Cartucho de Desmineralización que ayuda a eliminar minerales del agua. Esto ayuda a prevenir la acumulación de minerales ("polvo blanco") que puede ocurrir en áreas de agua dura. Si vive en una zona de agua dura, le recomendamos el uso de este cartucho de desmineralización si no utiliza agua destilada.



PDC51V1 Series

Productos de Limpieza Antimicrobianos Protec®

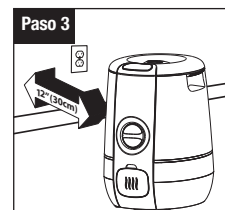
Estos productos cuentan con un antimicrobiano, Aquastat®, que ayuda a mantener su humidificador más limpio, por más tiempo. ¡Simplemente coloque en el tanque para vapor más limpio y fresco! Los beneficios de usar estos productos incluyen:

- Elimina hasta el 99% de la bacteria que causa el mal olor
- Continúa limpiando por hasta 30 días
- No contiene productos químicos nocivos

Accesorios disponibles en tiendas y en www.vickshumidifiers.com.

Instalación de su Humidificador

1. Retire el material de empaque. **Conserve las instrucciones.**
2. Retire el lazo de torcedura y extienda el cable de corriente.
3. Coloque en una superficie firme, nivelada y resistente al agua por lo menos a 30 cm (12 pulg) de cualquier pared.

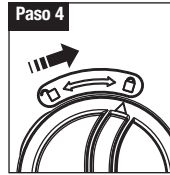
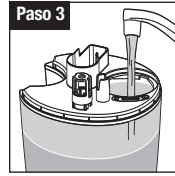
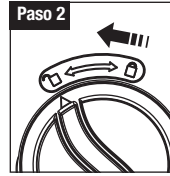


Llenado/Rellenado

NOTA: El Tanque debe sostenerse utilizando las dos manos, una mano utilizando una de las asas de transporte situadas en la Tapa del Tanque y la otra mano sosteniendo la base del Tanque.

El Fabricante y el Distribuidor no aceptarán responsabilidad por daños a la propiedad causados por derrames de agua.

1. Retire el Tanque y voltee hacia abajo.
2. Gire la Tapa del Tanque en la dirección del símbolo de candado abierto para quitar la tapa.
3. Llene el Tanque con agua fría. **NO** llene con agua tibia o caliente. **NO** llene con agua tibia o caliente. **NO** AGREGUE ACEITES ESENCIALES, MEDICAMENTOS O LÍQUIDOS INHALANTES como VapoSteam Vicks al Tanque de Agua. Hacerlo podría dañar en el humidificador y anular la garantía.
4. **Firmemente** vuelva a colocar la Tapa del Tanque, alineando la flecha al símbolo de candado.
5. Coloque el Tanque en la Base.



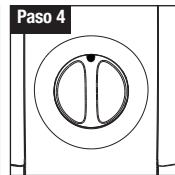
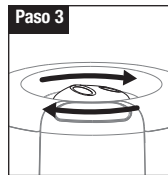
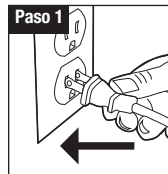
⚠️ PRECAUCIÓN: TENGA CUIDADO CUANDO MANIPULE EL TANQUE DE AGUA PARA EVITAR IMPACTOS INNECESARIOS. GOLPEAR O DEJAR CAER EL TANQUE DE AGUA PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS AL TANQUE LO QUE CAUSARÁ FUGAS.

Operación del Humidificador

1. **Encendido:** Con la perilla de encendido en la posición de apagado, conecte el humidificador en un tomacorriente polarizado de 120V~. **⚠️ PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DESCARGA ELÉCTRICA NO CONECTE EL HUMIDIFICADOR EN EL TOMACORRIENTE CON LAS MANOS MOJADAS.**
2. **Salida:** Gire la Perilla de Encendido a favor de las manecillas del reloj al ajuste más alto. Se recomienda que ajuste la salida a alto para alcanzar un nivel de humedad cómodo.
3. Coloque el humidificador para direccionar la salida de vapor lejos de las paredes, muebles y ropa de cama.
4. **Nivel de Humedad:** Una vez que ha alcanzado un nivel de humedad cómodo gire la Perilla de Encendido al ajuste más bajo. Un nivel de humedad cómodo es entre el 40-60%.

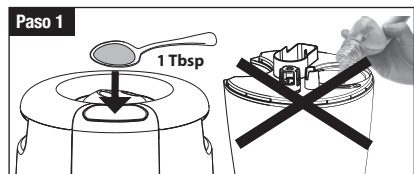
Para controlar el nivel de humedad use un monitor de humedad como el modelo V70 o V70-CAN Vicks. (No incluido)

Si observa condensación en las paredes, ventanas o alrededor de la unidad, su nivel de humedad es muy alto. Apague el humidificador.

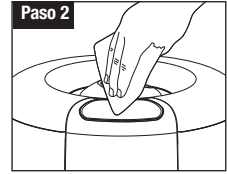


Uso de VapoSteam Vicks

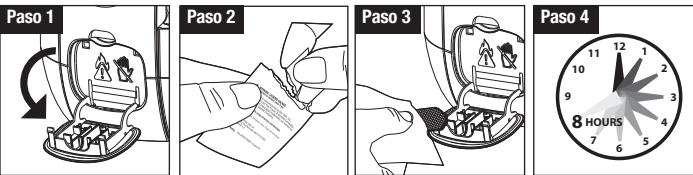
Los Inhalantes líquidos como VapoSteam Vicks se pueden utilizar en el Dosificador de Medicina. UTILICE SÓLO LÍQUIDOS QUE SE RECOMIENDAN PARA ESTE TIPO DE HUMIDIFICADOR.



1. Agregue 1 Cucharada de inhalante en el Dosificador de Medicina. **NO** llene más allá de la línea de nivel MÁXIMO moldeada en el interior. SÓLO vierta inhalante en el Dosificador de Medicina. **NO** vierta en la Salida de Vapor. NO AGREGUE INHALANTES LÍQUIDOS, ACEITES ESENCIALES NI ADITIVOS AL AGUA. HACERLO PUEDE TENER EFECTOS ADVERSOS EN EL HUMIDIFICADOR Y ANULAR LA GARANTÍA. El Dosificador de Medicina también se puede utilizar con aceites esenciales. Agregue unas gotas al Dosificador de Medicina para mayor deleite. NUNCA agregue al Tanque de Agua o Depósito.
2. **NOTA:** Algunos residuos del inhalante pueden permanecer en el Dosificador de Medicina después de su uso. Para limpiar, asegúrese que el humidificador esté apagado y desconectado durante 5 minutos y limpie con cuidado los residuos del Dosificador de Medicina.



Uso de VapoPads Vicks



Su humidificador se puede utilizar con VapoPads Vicks para proporcionar hasta 8 horas de vapores relajantes. Una muestra gratuita del VapoPad de mentol se incluye con su humidificador. Para utilizar con su unidad con VapoPads Vicks:

1. Abra la Puerta de la VapoPad.
2. Abra la VapoPad rasgando la muesca de la bolsa de la almohadilla. **NO** toque la almohadilla con las manos. Si toca la almohadilla, **NO** frote la cara o los ojos ya que puede causar irritación.
3. Inserte la VapoPad de Vicks con el extremo angulado hacia el producto. Pueden insertarse hasta dos VapoPads. Cierre la puerta.
4. Después de 8 horas deseche la almohadilla aromática.

Para continuar usando almohadillas aromáticas, repita los pasos 1-4.

Uso Recomendado de VapoPad:

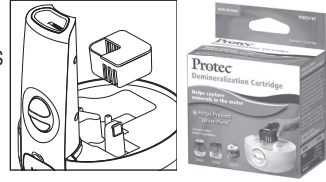
- No se recomienda para niños menores de 4.5 kg (10 lb).
- Para niños de entre 4.5-10 kg (10-22 lb) no use más de 2 almohadillas en un período de 24 horas.

Ingredientes de VapoPad de muestra: Aceite de Eucalipto, Mentol, Glicol, Aceite de Hoja de Cedro y Otros. **NOTA: SIEMPRE** consulte la caja de la VapoPad para obtener instrucciones de uso y advertencias recomendados.

Calidad del Agua y Su Humidificador

El alto contenido de minerales en su agua, también conocido como “agua dura” puede provocar acumulación de un residuo mineral blanco en las superficies de la habitación cerca del humidificador. Este residuo mineral es comúnmente llamado “Polvo Blanco”. Cuanto mayor sea el contenido mineral o la dureza del agua, mayores son las probabilidades que usted pueda tener polvo blanco. El “Polvo Blanco” no es el resultado de un defecto o imperfección en el humidificador. Es el resultado de la cantidad de minerales suspendidos en el agua que utiliza. **Si vive en una zona de agua dura el uso de agua destilada minimizará la producción de polvo blanco.**

El uso de un cartucho de Desmineralización Protec (Series PDC51V1) ayudará a reducir el polvo blanco. Para obtener mejores resultados reemplace según sea necesario (cada 2-4 semanas, o 15-30 llenadas bajo uso normal) o cuando el humidificador no se ha operado durante períodos prolongados de tiempo.



Limpieza Semanal

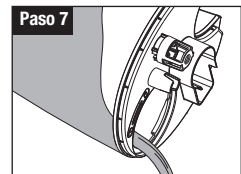
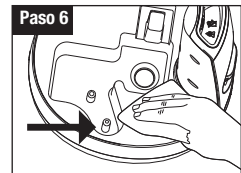
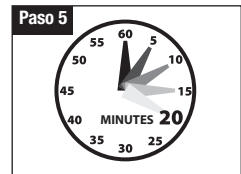
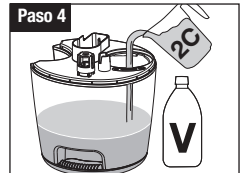
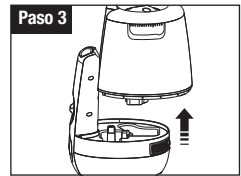
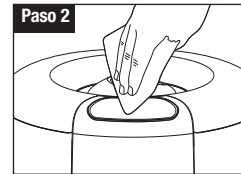
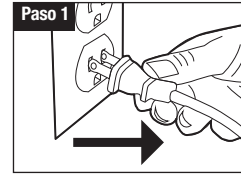
Se recomienda vaciar el Tanque de Agua y el Depósito cuando la unidad no esté en uso y dejar que se sequen al aire. Para mantener el humidificador operando de manera eficiente, límpielo regularmente. Se recomienda limpieza semanal. Para limpiar adecuadamente su humidificador le recomendamos los procesos de Eliminación del Sarro y Desinfección mostrados a continuación. **Estos dos procesos deben ser realizados por separado.**

⚠ PRECAUCIÓN: ANTES DE MOVER LA BASE DEL HUMIDIFICADOR, APAGUE, DESCONECTE Y VACÍE EL TANQUE. Todo el mantenimiento debe hacerse en la cocina o el baño, sobre una superficie resistente al agua cerca de un grifo. **NO** lave ningún componente de este humidificador en el lavavajillas.

Instrucciones para Eliminación del Sarro

1. Apague y desconecte el humidificador.
2. Retire los accesorios, y limpie cualquier residuo del Dosificador de Medicina.
3. Retire el Tanque de Agua de la Base. Retire la Tapa del Tanque, teniendo cuidado de que no se desprenda el Empaque negro de goma de la Tapa. Vacíe el agua del Tanque de Agua y la Base.
4. Agregue 2 tazas de vinagre blanco sin diluir al Tanque de Agua. Vuelva a colocar la Tapa del Tanque y agite la solución de vinagre alrededor del Tanque. Coloque el Tanque en la Base. La solución de vinagre se drenará al Depósito de Agua y suavizará la acumulación de minerales (escala) en el Nebulizador y el Flotador al remojarse en la solución. También suavizará el sarro en la parte inferior del Tanque de Agua. **NO** opere el humidificador con la solución de vinagre.
5. Permita que el vinagre permanezca en el Tanque y en la Base durante 15-20 minutos.
6. Después de remojar, abra la Tapa del Tanque y vierta la solución en el fregadero. Vierta la solución del Depósito de Agua en el fregadero. Limpie el Nebulizador y el Flotador con un paño suave para remover los depósitos minerales suavizados.
7. Enjuague el Depósito y el Tanque de Agua hasta que desaparezca el olor a vinagre. Evite que entre agua en cualquiera de las aberturas en la base del humidificador.

⚠ PRECAUCIÓN: NO sumerja la base en agua. Hacerlo dañará el humidificador y anulará la garantía.



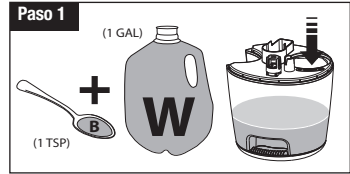
Limpeza Semanal (Continuación)

Instrucciones para Desinfección

Siga los Pasos 1-3 en las Instrucciones de Eliminación de Sarro en la sección anterior.

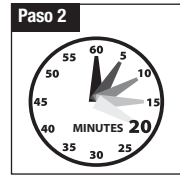
NOTA: El cloro puede manchar la ropa. Se recomienda usar guantes de goma durante este proceso para proteger sus manos.

1. Agregue 1 cucharadita de cloro a 1 galón (3.8L) de agua y agregue al Tanque de Agua. Vuelva a colocar la Tapa del Tanque. Agite la solución alrededor del Tanque. Coloque el Tanque en la Base. La solución de cloro drenará en el Depósito de Agua y lo desinfectará.



NOTA: Utilizar más de 1 cucharadita de cloro por galón de agua puede ocasionar daños a su humidificador.

2. Permita que la solución de cloro permanezca en el Tanque y en la Base durante 15-20 minutos.
3. Abra la Tapa del Tanque y vacíe la solución en el fregadero. Vierta la solución del Depósito de Agua en el fregadero. Limpie el Nebulizador, la Boquilla y el Flotador con un paño suave.
4. Enjuague el Depósito de Agua y el Tanque de Agua hasta que desaparezca el olor a cloro. Evite que entre agua en cualquiera de las aberturas en la base del humidificador.

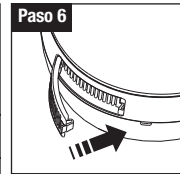
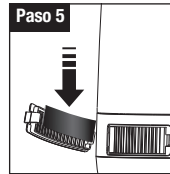
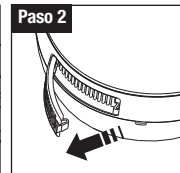
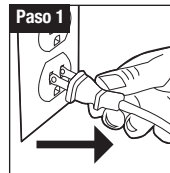


NOTA: NO mezcle las soluciones de vinagre y cloro. La Eliminación de Sarro y la Desinfección deben realizarse por separado.

Limpeza del Filtro de Aire

Se recomienda que cuando desinfecte su unidad también inspeccione el Filtro de Aire, y si es necesario límpielo utilizando las siguientes instrucciones.

1. Apague y desconecte la unidad.
2. Retire la puerta del Filtro de Aire empujando la lengüeta de cierre hacia los lados de la puerta y tirando suavemente hacia afuera.
3. Retire el Filtro de Aire negro levantándolo de la puerta.
4. Enjuague el Filtro de Aire con agua fría.
5. Seque el Filtro de Aire con una toalla de papel.
6. Cuando vuelva a colocar el Filtro de Aire en la puerta, asegúrese que esté bien colocado.
7. Vuelva a colocar la puerta del Filtro de Aire colocando primero el lado de la lengüeta de alineación y luego asegurándose que la lengüeta de bloqueo encaje en su lugar al cerrar la puerta.



Cuidado y Almacenaje Fuera de Temporada

Siga las instrucciones de **LIMPIEZA** cuando el humidificador no esté en uso por al menos una semana, o al final de la temporada. Al final de la temporada, retire todos los accesorios usados con el humidificador y permita que sequen completamente antes de almacenar. **NO** almacene con agua dentro de la Base, Depósito de Agua o Tanque. Empaque la unidad de manera segura y guárdela en un lugar fresco y seco.

Solución de Problemas

Si su humidificador no está funcionando adecuadamente, consulte lo siguiente:

Problema	Causa Posible	Solución
La Perilla de Encendido está en encendido (más allá de la 'o') y la luz de encendido está apagada.	<ul style="list-style-type: none">• La unidad no está conectada• El tomacorriente no tiene energía• El tanque no tiene agua.	<ul style="list-style-type: none">• Conecte la unidad• Verifique los circuitos y fusibles en el hogar, revise el tomacorriente• Llene el Tanque de Agua.
La unidad está encendida y se produce poco o nada de vapor	<ul style="list-style-type: none">• La unidad no está nivelada• Depósitos minerales en el nebulizador• El ajuste de potencia puede ser muy bajo• El Tanque de Agua o la Base fueron lavados con detergente	<ul style="list-style-type: none">• Coloque en una superficie nivelada• Limpie el nebulizador (consulte las Instrucciones de Limpieza y Cuidado Semanal)• Gire la Perilla de Encendido para aumentar la salida• Enjuague a fondo con agua limpia hasta que desaparezca la espuma o el olor a la solución
El agua se desborda del depósito	<ul style="list-style-type: none">• El Tanque puede estar dañado• La Tapa del Tanque no está apretada• No está el Empaque de la Tapa	<ul style="list-style-type: none">• Revise si el Tanque tiene grietas o daños, y cambie si es necesario• Cierre la Tapa del Tanque en la posición de cerrado• Revise si el Empaque de la Tapa está en la Tapa del Tanque. Si no es así, contacte Servicio al Consumidor
Se forma condensación alrededor del humidificador o en las ventanas y paredes	<ul style="list-style-type: none">• La intensidad del vapor es demasiado alta para el tamaño de la habitación o el nivel de humedad existente• El humidificador puede estar muy cerca de la pared o la ventana	<ul style="list-style-type: none">• Disminuya la salida a un ajuste más bajo o abra la puerta de la habitación• Aleje el humidificador de la pared o apunte la Salida de Vapor lejos de la pared o ventanas

NOTA: No mantener esta unidad limpia de depósitos minerales normalmente contenidos en cualquier suministro de agua afectará la eficiencia de operación de esta unidad. El incumplimiento del cliente en seguir estas instrucciones podría anular la garantía.

Servicio al Consumidor

Para preguntas, soporte técnico o para ordenar partes de reemplazo, contacte Servicio al Cliente. Llámenos lada gratuita al: 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712)

Horas: Lun-Vie 8:00AM-6:00PM EST

Correo Electrónico: ConsumerRelations@HelenofTroy.com

O visite nuestro sitio web: www.vickshumidifiers.com

Por favor asegúrese de especificar el número de modelo.

Rangos Eléctricos

Capacidad: 1.2 galones (4.5 L) Clasificación Eléctrica: 120V~, 60 Hz. 0.4A.

Garantía Limitada de 2 años

ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, POR FAVOR LEA COMPLETAMENTE LAS INSTRUCCIONES.

- A. La presente garantía limitada de 2 años cubre la reparación o reemplazo del producto si éste presenta un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye todo daño resultante del uso comercial, abusivo o inadecuado del producto, o de daños asociados. Los defectos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía. **KAZ NO SERÁ CONSIDERADA RESPONSABLE DE DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA CON UN FIN ESPECÍFICO RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.** En ciertos lugares no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos, ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere ciertos derechos legales específicos. Es posible que usted también tenga otros derechos legales, los que varían según la jurisdicción. La presente garantía sólo es válida para el comprador inicial del producto a partir la fecha de compra.
- B. A su discreción, Kaz reparará o reemplazará el presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o de mano de obra.
- C. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por todo uso que no esté en concordancia con el presente manual.
- D. Esta garantía no cubre los filtros, prefiltros, bombillas UV u otros accesorios (si se incluyen) excepto por defectos de material o mano de obra.

Llámenos lada gratuita al 1-800-827-6712 o un correo electrónico: a.ConsumerRelations@HelenofTroy.com

Por favor asegúrese de especificar el número de modelo.

NOTA: SI TIENE PROBLEMAS, POR FAVOR LLAME PRIMERO A SERVICIO AL CLIENTE O CONSULTE SU GARANTÍA. NO DEVUELVA EL HUMIDIFICADOR AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR LA BASE O MANIPULE LA PERILLA DE ENCENDIDO USTED MISMO, HACERLO PODRÍA ANULAR SU GARANTÍA Y CAUSAR LESIONES PERSONALES O DAÑOS AL PRODUCTO.

Debe pagar por anticipado los gastos de envío.



© 2019 All Rights Reserved.

Manufactured by: Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Imported by: Kaz Canada, Inc., a Helen of Troy Company, 6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4
Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

Protec is a registered trademark owned by Helen of Troy Limited.

Aquastat is a registered trademark of K2 Concepts Inc., Atlanta GA.

To contact us call 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712) or visit our website at www.vickshumidifiers.com

Made in China

For Responsible recycling, please visit:

RECYCLE NATION

www.RecycleNation.com

© 2019 Tous droits réservés.

Fabriqué par: Kaz USA, Inc., une société de Helen of Troy

400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Importé par : Kaz Canada, Inc., une société de Helen of Troy, 6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4

Certaines marques de commerce utilisées sous licence de la société Procter & Gamble ou ses sociétés affiliées.

Protec est une marque déposée de Helen of Troy Limited.

Aquastat est une marque déposée de K2 Concepts Inc., Atlanta GA.

Pour nous joindre : Composez le 1 800 VAPOR 1 2 (1 800 827-6712) ou visitez notre site Web à
www.vickshumidifiers.com

Fabriqué en Chine

Para reciclar responsablemente, por favor visite:

RECYCLE NATION

www.RecycleNation.com

© 2019 Todos los Derechos Reservados.

Fabricado por Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Importado por Kaz Canada, Inc., 6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4

Ciertas marcas registradas utilizadas bajo licencia de The Procter & Gamble Company o sus afiliados.

Protec es una marca registrada de Helen of Troy Limited.

Aquastat es una marca registrada de K2 Concepts Inc., Atlanta GA. Contáctenos al teléfono 1-800-VAPOR-1-2
(1-800-827-6712) o al sitio web www.vickshumidifiers.com

Hecho en China.